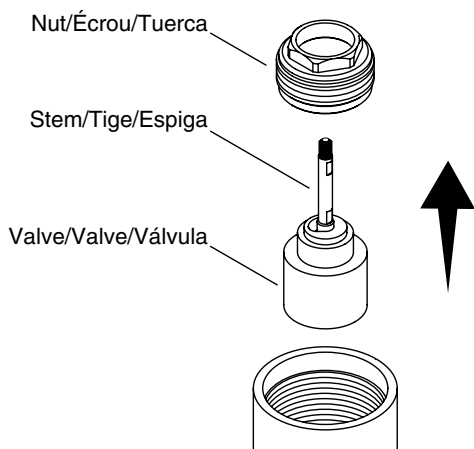




Tools/Outils/Herramientas

- | | | |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • 1-1/8" or 7/8" Deep Socket Wrench • 5/64" Hex Wrench | <ul style="list-style-type: none"> • Clé à douille profonde de 1-1/8" ou 7/8" • Clé hexagonale de 5/64" | <ul style="list-style-type: none"> • Llave de dados de 1-1/8" o 7/8" de profundidad • Llave hexagonal de 5/64" |
|---|---|--|

Remove

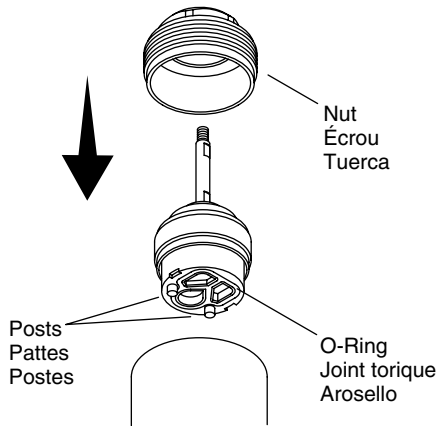
- ☐ Turn OFF the water supply.
- ☐ Rotate the handle to the ON position to relieve pressure.
- ☐ Take note of the setscrew position. Loosen the setscrew to remove the handle.
- ☐ Using a 1-1/8" or 7/8" deep socket wrench, turn the nut counterclockwise to remove the nut.
- ☐ Pull the valve from the faucet body.

Retirer

- ☐ Couper l'alimentation en eau.
- ☐ Tourner la poignée sur la position ON (Marche) pour libérer la pression.
- ☐ Noter la position de la vis d'arrêt. Desserrer la vis d'arrêt pour retirer la poignée.
- ☐ À l'aide d'une clé à douille profonde de 1-1/8" ou 7/8", tourner l'écrou dans le sens antihoraire pour retirer l'écrou.
- ☐ Tirer sur la vanne pour la retirer du corps du robinet.

Retire

- ☐ Cierre el suministro de agua.
- ☐ Gire la manija a la posición abierta para liberar la presión.
- ☐ Tome nota de la posición del tornillo de fijación. Afloje el tornillo de fijación para retirar la manija.
- ☐ Con una llave de dados de 1-1/8" o 7/8" de profundidad, haga girar la tuerca hacia la izquierda para sacarla.
- ☐ Saque la válvula del cuerpo de la grifería.



Replace

- ☐ Align the valve posts with the holes in the faucet body.
- ☐ Insert the valve and ensure that the posts and O-ring are properly seated.
- ☐ Thread the nut into the faucet body and securely wrench tighten.
- ☐ Reinstall the handle.
- ☐ Ensure the setscrew is in its initial position before tightening.
- ☐ Turn on the water supply.
- ☐ Rotate the handle to the ON position. Check for leaks.

Remplacer

- ☐ Aligner les pattes de la vanne sur les trous du corps du robinet.
- ☐ Insérer la vanne et s'assurer que les pattes et le joint torique sont bien en place.
- ☐ Enfiler l'écrou dans le corps du robinet et bien serrer avec une clé.
- ☐ Réinstaller la poignée.
- ☐ S'assurer que la vis d'arrêt se trouve dans sa position initiale avant de serrer.
- ☐ Ouvrir l'alimentation en eau.
- ☐ Tourner la poignée sur la position ON. Rechercher des fuites.

Reemplace

- ☐ Coloque los postes de la válvula alineados a los orificios en el cuerpo de la grifería.
- ☐ Inserte la válvula, y asegúrese de que los postes y el arosello estén bien asentados.
- ☐ Enrosque la tuerca en el cuerpo de la grifería, y apriétela bien con la llave de apriete.
- ☐ Vuelva a instalar la manija.
- ☐ Antes de apretar el tornillo de fijación, asegúrese de que esté en su posición inicial.
- ☐ Abra el suministro de agua.
- ☐ Gire la manija a la posición abierta. Verifique que no haya fugas.